



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 June 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 144 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр Яремчук (Польша)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 59-м, 60-м и 74-м заседаниях 8 мая и 2 июня 2000 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/54/SR.59, 60 и 74).

3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря, касающийся исполнения бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года (A/54/697);

б) доклад Генерального секретаря, содержащий предлагаемый бюджет для содержания Миссии на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года (A/54/712);

в) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/54/841 и Add.6);

д) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании обвинений в

мошенничестве в Группе оформления поездок Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (A/54/683).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/54/L.65

4. На 74-м заседании 2 июня представитель Пакистана, заместитель Председателя Комитета и координатор неофициальных консультаций по этому пункту, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине» (A/C.5/54/L.65).

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/54/L.65 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

рассмотрев также доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании обвинений в мошенничестве в Группе оформления поездок Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине³

ссылаясь на резолюцию 1035 (1995) Совета Безопасности от 21 декабря 1995 года, в соответствии с которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине первоначально на период продолжительностью в один год, и резолюцию 1247 (1999) Совета от 18 июня 1999 года, в которой Совет продлил мандат Миссии до 21 июня 2000 года,

ссылаясь также на резолюцию 1285 (2000) Совета Безопасности от 13 января 2000 года, в которой Совет уполномочил военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова до 15 июля 2000 года,

ссылаясь далее на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней из которых является резолюция 53/233 от 8 июня 1999 года,

¹ A/54/697 и A/54/712.

² A/54/841 и Add.6.

³ A/54/683.

вновь подтверждая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая, что на финансирование Миссии были внесены добровольные взносы,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине по состоянию на 30 апреля 2000 года, в том числе задолженность по взносам в размере 53,6 млн. долл. США, что составляет 8 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии, включая период, заканчивающийся 21 июня 2000 года, отмечает, что приблизительно 41 процент государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

3. *настоятельно призывает* все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и в срок;

4. *выражает обеспокоенность* задержками, с которыми столкнулся Генеральный секретарь при развертывании и обеспечении надлежащими ресурсами ряда недавно созданных миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

5. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира будет действовать равный и недискриминационный режим в плане финансового и административного обеспечения;

6. *подчеркивает также*, что всем миссиям по поддержанию мира будут предоставлены надлежащие ресурсы для эффективного и действенного выполнения их соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря в как можно более полном объеме использовать помещения и оборудование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, для сведения к минимуму закупочных расходов Миссии и с этой целью просит Генерального секретаря ускорить внедрение системы управления имуществом во всех миссиях по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 52/1 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года;

8. *поддерживает* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *принимает к сведению* доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании обвинений в мошенничестве в Группе оформления поездов Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине³;

10. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

11. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов на сотрудников категории общего обслуживания продолжать нанимать местные кадры на должности сотрудников категории общего обслуживания для Миссии Организации соразмерно ее потребностям;

12. *постановляет* ассигновать сумму в размере 158 707 667 долл. США брутто (149 375 001 долл. США нетто) на содержание Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине в период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, включая сумму в размере 7 530 382 долл. США брутто (6 372 279 долл. США нетто), подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 177 285 долл. США брутто (1 047 522 долл. США нетто) для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, которые будут, в качестве специальной меры, пропорционально распределены между государствами-членами из расчета 13 225 639 долл. США брутто (12 447 917 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1999 и 2000 годы, установленной в ее резолюциях 52/215 А от 22 декабря 1997 года и 54/237 А от 23 декабря 1999 года, и на 2001 год⁵, при условии

⁴ A/54/841/Add.6.

⁵ Еще не установлена Генеральной Ассамблеей.

принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 30 июня 2000 года;

13. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 9 332 666 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года;

14. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, согласно пункту 12, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 19 642 720 долл. США брутто (17 805 020 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1999 года;

15. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 19 642 720 долл. США брутто (17 805 020 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1999 года;

16. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не будет финансирована за счет заимствования средств со счетов других действующих миссий по поддержанию мира;

17. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций;

18. *предлагает* вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине».